Organizační záležitosti

Pedagogické výstupy

* Brandýs nad Labem
* uskuteční se **11. dubna** – **5.–6. vyučovací hodina** (cca 11:50-13:30)
* **za jeden až dva týdny** by skupina (Pája, Eva N., Barča) měla představit **plán, co budou na výstupu dělat** → spolužačky mohou poradit, co zlepšit atd,
* bude se jednat o 6. třídu, okolo 25 žáků
* rozmyslet zapojení přepisu / tlumočení → potřeba objednat
* důležitá je **aktivita žáků, co nejméně mluvení**
* dvě vyučovací hodiny – každá 45 minut, mezi nimi přestávka
* ve třídě jsou lavice, se kterými lze pohybovat
* dr. Hudáková tam bude na výstupu přítomna – sejdeme se přímo tam
* **ihned po skončení výstupu bude následovat jeho společná reflexe**
* Pionýři (Aga)
* rozděleni do několika skupin: pondělí – 15:30-17:00 (děti 6-9 let) a 17:15-18:45 (děti 9-12 let); středa 17:30-19:30 (12-15 let)
* sídlí v blízkosti metra Kobylisy – můžeme ale využít i místnosti na fakultě (stačí se domluvit)
* v minulých letech si studentky vzaly děti na fakultu → bavilo je např. naučit se zvířata a pak se natočit před zelený plátnem → **děti jsou rády, když si z toho mohou něco odnést**

Co jsme dělali tuto hodinu

Domácí úkol z minulého semestru („co mi přes den udělalo radost“) → práce ve skupinách

* diskutovali jsme nad tím, **co nám dělalo radost, o jaké věci se jednalo**
* nemuseli jsme si to každý den zapisovat – stačilo nám si to připomenout nebo cíleně jít za tím, že si jdeme udělat radost
* **musíme se o sebe starat a dělat si radost, abychom nevyhořeli**
* nevíme, jestli je lepší zpětné uvědomění, nebo cílená radost
* radost i z volného času, z maličkostí
* zpětné vzpomínání – těžké odlišit, jestli to dělám pro sebe
* **můžeme už to dělat automaticky**
* radost si musíme dělat i bez toho, abychom za ten den něco „pochváleníhodného“ udělali, **musíme si umět udělat radost i bez nějaké přímé příčiny**

Domácí úkol z minulé hodiny (pracovní listy z NPI) → práce ve dvojicích

* za úkol **vše probrat, zapsat si případné otázky atd.**
* **sylabus předmětu** → zamyslet se nad tím, **na co jsme při práci s pracovními listy narazili k jednotlivým tematickým okruhům, kterým se máme tento semestr věnovat**
* Eva N. a Kája
* porovnávání **pracovních listů z hlediska jazyka** → je vidět, jak s vyšší jazykovou úrovní přibývá psaného textu, na úrovni A0 je vše napsáno hůlkovým písmem atd.
* Pája a Eva P.
* pracovní list *Neslyšící střelci* – cvičení 5 → tvrzení *„Jaroslav Dědič je dědeček Marka Bartoška.“* a *„Jaroslav Dědič je otec Marka Bartoška.“* – podle Páji s Evou nejasné
* jsme ovlivněny např. testy k přijímacím zkouškám, k maturitě – co z textu nevyplývá, není pravda
* odpovědi vyplývají z toho, jak Marek Bartošek o panu Dědičovi mluví – říká, že o neslyšících střelcích se dozvěděl až později → takto by o svém tátovi nebo dědečkovi nemluvil, ty přece zná dlouho



* autoři listů nechtějí, aby v pracovních listech byly testové otázky – např. tvrzení *„Jaroslav Dědič byl poprvé na deaflympiádě ve 27 letech a Marek Bartošek ve 30 letech.“* → tzv. **otázka s dvěma hlavami** – jedno je pravdivé, druhé ne → není to testová otázka, tohle by v testu nemělo být
* Aga a Barča
* problém s nečitelností tabulek → dáno tím, jak byly listy vytištěny
* něco se nám zdálo nečitelné i v počítači → o víkendu se na tom ale pracovalo
* listy *Voláme na kamarády* a *Pozdravy ahoj vs. dobrá den* – je udáno, že jsou určeny pro 1.–3. ročník – děti ale už tyto situace přeci musely zažívat, zdá se, že by tyto pracovní listy měly být určeny pro mnohem mladší děti → už vyrobené listybyly pilotovány v jedné škole pro neslyšící – vyučujícím to přišlo těžké
* učitelé si myslí, že to děti ve věku, pro který jsou listy navrženy, nezvládnou, proto tam je udáno velké rozpětí ročníků + poznámka, že PL lze použít u mladších i u starších (tohle se hodí i pro školkové děti)
* hodně odborný metodický návod – obsahuje i pojmy Deaf Studies, Deaf Gain → znají to učitelé?
* materiály obsahují 2 typy pokynů – metodické pokyny pro učitele ke konkrétním PL a obecné metodické pokyny pro PL v jednotlivých úrovních (A0, A1 atd.) –
* cílem není vytvořit PL, ale vzdělávat učitele (viz minulá hodina)
* sami budeme něco podobného vytvářet → můžeme najít jiné řešení

Dotaz od studenta: *Součástí projektu původně měly být i kurzy pro učitele – jsou pořád v plánu?*

* každá část měla mít původně elektronickou publikaci 1. část (obecnější), elektronickou publikaci 2. část (zaměřenou např. na gramatiku atd.), pracovní listy a kurzy
* k češtině se podařily vydat dvě publikace, s pracovními listy je to těžké a s kurzy se nepočítá (k ČZJ jsou dva díly publikace, u angličtiny zatím není nic)
* kurz nebo nějaké školení by se ale mělo uskutečnit, aby to fungovalo, bylo by to žádoucí

Dotaz od studenta: *Listy mají sloužit i neslyšícím vyučujícím – počítá se i s překladem metodik do ČZJ?*

* budou do ČZJ přeloženy metodiky (pro neslyšící učitele)? → předpokládá se, že ten, kdo učí češtinu, tak ji umí dostatečně na to, aby si metodiku přečetl → nepotřebuje překlad
* i někdo z komunity Neslyšících řekne, že pokud tomu ten učitel nerozumí, neměl by učit češtinu, ale jsou i opačné názory
* vzhledem k tomu, jakým způsobem se na tom teď pracuje (autoři jsou v podstatě dobrovolníci, je to spíše zájmová činnost, problém s financováním) → vypadá to, že metodiky a pracovní listy pro učitele přeloženy nebudou

### Porovnání s tematickými okruhy v sylabu předmětu

* *Testy, testování, didaktické testování, jazykové testování, testování funkční textové gramotnosti*
* jako test to není zamýšleno, ale je tu riziko, že někdo to může jako test použít – záleží na přístupu vyučujícího
* *Čtením a psaním ke kritickému myšlení*
* v listech pro starší žáky se zapojuje více
* pracovní list *Neslyšící střelci* → v příloze metoda podvojného deníku = cesta ke kritickému myšlení
* neobjevuje se ale ve všech listech
* *Učebnice a učební materiály: komplexní rozbor (obsahový, jazykový, metodický, didaktický…) vzhledem k jazykové situaci neslyšících žáků (a obecněji žáků se sluchovým postižením); vztah mezi gramotností a učebnicemi/učebními materiály a pomůckami a způsobem práce s nimi*
* z listů lze poznat, pro jakou jazykovou úroveň jsou určeny (stupňování obtížnosti)
* **není to učebnice**
* pracovní listy ale obsahují tzv. **orientátory** = piktogramy, označení cvičení a další prvky typické pro učebnice (cvičení x výklad/definice, metodická doporučení pro učitele…)
* *Tzv. upravené texty: filozofie a metodika úprav, jejich užívání*
* zjednodušení textů pro danou jazykovou úroveň
* myslí se tím i grafické úpravy
* také zadání upraveno úměrně jazykové úrovni
* často se říká, že je něco „upraveno pro neslyšící“ – důležitá je jazyková úroveň, ne jestli slyší, nebo neslyší (= náš, kulturní pohled)
* *Čtenářské dílny (readers workshops), dílny psaní (writers workshops)*
* v pracovních listech se objevuje psaní dopisu nebo emailu – **nejedná se o dílnu psaní**
* čtenářská dílna i dílna psaní → **musí tam být prvek dobrovolnosti a volnosti**
* psaní má vést ke kreativitě, práci s jazykem – např. text. který obsahuje jen jednoslabičná slova, slova začínající na K → tvořivá práce s jazykem – není to ten typ, co děláme běžně ve škole (reportáž, daný počet slov atd.)
* **čtenářské dílny a dílny psaní v listech nenajdeme** – pořád je to cílená výuka jazyka
* *Vztahy mezi realizací vzdělávací oblasti Jazyk a jazyková komunikace a ostatními částmi rámcových a školních vzdělávacích programů*
* kombinace výuky jazyka + jiných témat
* např. pracovní list *Neslyšící střelci* – v PL pro učitele podrobně to, jak lze propojit např. se zeměpisem, dějepisem, občanskou výchovou, nápady na aktivity
* *Gramotnost, funkční gramotnost, textová gramotnost, čtenářská gramotnost, předčtenářská gramotnost, rozvíjení funkční gramotnosti*
* vše vede k nabývání **čtenářské a textové gramotnosti**, což vede ke gramotnosti funkční
* předčtenářská gramotnost – lze využít i pro děti před začátkem školy, které ještě neumí úplně číst
* použití hůlkového písma, aby si to děti mohly přečíst + budou obsahovat překlad textu do ČZJ → vnímají tak, že je mezi psaným textem a videem v ČZJ nějaký vztah → už to je předčtenářská gramotnost
* předčtenářská gramotnost i vnímání piktogramů, práce se šipkami, to, že se píše zleva doprava, shora dolů atd.
* někteří učitelé mohou v PL vidět málo výuky gramatiky
* není důležité, že umíme gramatiku, ale že nám to k něčemu je, že to využijeme
* **funkční gramotnost** – ve škole se dítě naučí **číst a psát** a pak to umí aplikovat jinde, chápe, jak jazyk funguje, a umí ho využít ve svůj prospěch (např. si najde v jízdním řádu, kdy mu jede vlak)
* často se ve škole něco naučíme, ale venku to neumíme použít – to je to pak na nic (neučíme se pro školu, ale pro nádraží 😊)
* *Práce s textem (v češtině, v českém znakovém jazyce) v učebnicích a učebních materiálech*
* musíme si uvědomit, co je text – je to i zadání úkolu, i video v ČZJ (ale také grafy, schémata, popisky u fotografií…)
* překlad do ČZJ, videa, která jsme natáčeli → to vše jsou taky texty
* *Prvopočáteční čtení a psaní, různé metody výuky obecně a metody užívané u neslyšících dětí, žáků a studentů (dětí, žáků a studentů se sluchovým postižením)*
* hůlkové písmo
* u těch, kdo se učí číst a psát, skoro žádný text není
* *Počáteční výuka českého jazyka (ve vztahu k dalším jazykům, které dítě ovládá a které se bude učit)*
* musí to být ve vztahu k jazyku, který žáci znají, ale musí se zároveň učit i v jiných předmětech → nemohou čekat, až se naučí česky
* udělat něco pro malé děti je proto nejtěžší – neumějí jazyk, neumějí číst, psát, neví nic/málo o světě (možná jazyková a sociální deprivace) → jedny z prvních listů, které se o to pokouší
* sami **budeme vymýšlet vlastní pracovní list** – vybrat si úroveň (A0, A1, A2) + řídit se obecnými metodickými pokyny k PL z projektu
* naše **listy by neměly být tak dlouhé** – stačí na A4/A5
* musíme **udělat list pro žáka, učitele i přílohu** → všechno si tím zkusíme propojit
* můžeme si ho promýšlet, ale **budeme k tomu potřebovat znalosti, které ještě získáme v průběhu semestru**
* je jedno, zda to bude zaměřeno na gramatiku, psaní, čtení nebo sociokulturní kompetence
* **postupovat po malých krůčcích, zaměřit se jen na jednu věc**

Učebnice prvopočátečního čtení

* Pája
* učebnice *Malované čtení*
* text doplnění obrázky – známe z dětství
* zvláštní je, že obrázky jsou místo jednodušších slov, které děti znají – spojky atd. ale ty těžko nakreslíme
* když to bude dělat dítě s rodičem, tak rodič může číst slova a dítě říkat obrázky
* Kája měla v ruce podobnou knihu – obsahovala slovníček obrázků a odpovídajících slov – děti si slova nezapamatují po slabikách, ale jako obrázek → ničemu to nevadí, není to špatně
* Aga
* *Čtení* – obsahuje ale plno úkolů, kde děti píšou → proč se to rozděluje na psaní a čtení, když se to učí pohromadě a souvisí to spolu?
* Eva P.
* *Písmena na hraní i na čtení*
* pod obrázky tři čtverečky → označení, kde ve slově probíraná hláska je (na začátku, uprostřed, na konci)
* druhá kniha hodně podobná tomu, co Eva znala ze školy (slabikář nak. Nová škola)
* Barča
* pracovní sešit ke slabikáři
* obrázky → za úkol říct, kde kdo stojí – Barča přemýšlela, jaký to má smysl → je to předčtenářská gramotnost
* např. kdo je první a poslední neurčíme, když nebudeme vědět, že v naší kultuře se to bere zleva doprava → bez toho nemůžeme číst
* také úkol na rozdíly → to potřebujeme, abychom od sebe rozlišili písmenka
* **všechno**, co jsme viděli, byla **genetická metoda psaní a čtení** – začalo to ve slabikáři **Poupata** **z roku 1913**, který jsme také viděli (+ je součástí domácího úkolu)
* autorem Josef Kožíšek – učil ve škole v Zápech, psal také básničky

Domácí úkol

